Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 38 (2011)
Heft: 4: Élections parlamentaires 2011

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

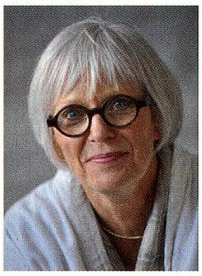
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Changements et réformes

La campagne électorale suisse bat son plein. Les élections parlementaires du 23 octobre – auxquelles ce numéro spécial de la «Revue Suisse» est consacré – pourraient bouleverser l'organisation politique suisse. Georg Kohler, philosophe spécialisé en politique et professeur à l'Université de Zurich, pense qu'il est fort possible que l'apparition de nouveaux rapports de forces au Parlement sape la concordance au gouvernement lors de l'élection du Conseil fédéral en décembre. Dans son entretien en page 12, il déclare aussi que cette situation ne présagerait rien de bon pour le futur. Selon lui, le grand défi de la Suisse est toutefois de réussir à effectuer en urgence les réformes nécessaires tout en préservant son identité.

Dans ce numéro sur les élections, nous donnons évidemment la parole aux principaux partis politiques pour qu'ils présentent leur position sur différentes questions. La campagne électorale étant toujours l'époque des belles promesses, nous revenons aussi sur les quatre années passées en récapitulant les résultats des votes au Parlement à Berne pour les dossiers concernant directement les Suisses de l'étranger.

Nous tenons aussi à annoncer des changements au sein de la rédaction de la «Revue Suisse». Rolf Ribi, étroitement lié à ce magazine depuis plusieurs dizaines d'années, d'abord comme membre du comité de rédaction puis comme rédacteur, a décidé de prendre sa retraite. Avec son départ, nous perdons un collègue dont les articles ont marqué de manière décisive le visage de la «Revue Suisse» au cours des dernières années et qui manquera sûrement beaucoup à de nombreux lecteurs. Nous le remercions de son engagement et lui souhaitons de profiter de la tranquillité et du calme de son cher vignoble.



La rédaction a accueilli deux nouveaux collègues début juin: Marc Lettau et Manuel Gnos. Marc Lettau vit à Berne et travaille depuis de nombreuses années comme rédacteur dans différents secteurs du quotidien «Der Bund». Il a des origines bulgares et entretient des relations étroites avec la communauté suisse de l'étranger car une partie de sa famille vit depuis longtemps en Tasmanie. Il a consacré son premier article pour la «Revue Suisse» au système de milice dans la politique suisse. Manuel Gnos a été pendant dix ans directeur de la rédaction en ligne de «Der Bund». Il travaille aujourd'hui comme journaliste indépendant et organisateur d'événements culturels au Café Kairo à Berne. Il travaillera non seulement comme rédacteur mais assistera aussi la rédaction dans ses relations avec les nouveaux médias. Nous avons d'ores et déjà introduit une première nouveauté: la «Revue Suisse» existe désormais comme application pour iPad et Android.

Dorénavant, les Nouvelles du Palais fédéral et les informations de l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) se trouveront toujours en dernière page de la «Revue Suisse». Ce choix devrait vous aider à trouver plus facilement ces informations et la rubrique Conseil OSE.

Enfin, je voudrais vous inviter encore une fois à participer au scrutin car si la participation des Suisses de l'étranger est forte, vos demandes n'en auront que plus de poids.

BARBARA ENGEL

5
Courrier des lecteurs

5
Lu pour vous: Portrait érudit des coutumes et mentalités suisses

7
Images: Franz Gertsch, un artiste suisse calme aux œuvres gigantesques

8
En Suisse, la professionnalisation croissante de la politique n'est pas sans conséquences financières

12
Entretien avec un philosophe politique au sujet de la campagne, de l'UE, de Christoph Blocher et du succès de la schizophrénie suisse

16
Immigration et libre circulation des personnes: deux sujets brûlants de la campagne

18
Le Conseil fédéral souhaite une Suisse sans nucléaire

20
Les principaux partis répondent à nos questions sur l'avenir de la Suisse

23
Qu'ont fait les partis politiques pour les Suisses de l'étranger? Rétrospective du travail parlementaire

24
Les Suisses de l'étranger candidats aux élections du Conseil national se présentent

26
OSE

28
Nouvelles du Palais fédéral – informations sur la procédure électorale

31
Écho

Couverture: Le caricaturiste zurichois Peter Gut a contribué à cette édition spéciale de la «Revue Suisse» avec ses illustrations. Non sans humour, il nous propose un regard décapant et surprenant sur l'actualité politique suisse.

IMPRESSUM: La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 38e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 14 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 395 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an. La responsabilité pour le contenu des annonces et annexes publicitaires incombe aux seuls annonceurs. Ces contenus ne reflètent pas obligatoirement l'opinion ni de la rédaction ni de l'éditrice.

■ DIRECTION ÉDITORIALE: Barbara Engel (BE), rédactrice en chef; René Lenzin (RL); Alain Wey (AW); Marc Lettau (MUL); Manuel Gnos (MAG); Jean-François Lichtenstern (JFL), Relations avec les Suisses de l'étranger, DFAE, CH-3003 Berne, responsable des «Nouvelles du Palais fédéral». Traduction: CLS Communication AG ■ DESIGN: Herzog Design, Zurich ■ ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne, Tél. +41313566110, fax +41313566101, PC 30-6768-9. ■ INTERNET: www.revue.ch ■ E-MAIL: revue@aso.ch ■ IMPRESSION: Swissprinters St.Gallen AG, CH-9001 St-Gall. ■ CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. ■ Tous les Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une représentation suisse reçoivent la revue gratuitement. Les personnes n'ayant pas la nationalité suisse peuvent s'abonner (prix pour un abonnement annuel: Suisse, CHF 30.–/étranger, CHF 50.–). La revue sera expédiée aux abonnés directement de Berne.

Clôture de rédaction de cette édition: 18.07.11